

254540-2026 - Verseny

Németország – Szociális gondozási szolgáltatások – Trägerschaft der Offenen Ganztagsschule in 3 Losen an den Förderschulen der StädteRegion Aachen mit dem Förderschwerpunkt Sprache für 4 Schuljahre mit einer optionalen Verlängerung

OJ S 73/2026 15/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: StädteRegion Aachen

E-mail-cím: vergabestelle@staedtereion-aachen.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Trägerschaft der Offenen Ganztagsschule in 3 Losen an den Förderschulen der StädteRegion Aachen mit dem Förderschwerpunkt Sprache für 4 Schuljahre mit einer optionalen Verlängerung

Leírás: Die Trägerschaft für die Durchführung der offenen Ganztagsschule (OGS) gem. § 9 Abs. 3 Schulgesetz NRW (SchulG) in Verbindung mit den dazu ergangenen Runderlassen des Ministeriums für Schule und Bildung "Offene Ganztagsschulen sowie außerunterrichtliche Ganztags- und Betreuungsangebote im Primarbereich" und des Runderlasses "Zuwendungen für die Durchführung außerunterrichtlicher Angebote Offener Ganztagsschulen im Primarbereich" (in den jeweils aktuell gültigen Fassungen des Ministeriums für Schule und Bildung des Landes Nordrhein-Westfalen) für die nachfolgend genannten Schulen der StädteRegion Aachen: 1. Erich Kästner-Schule, Wilhelminenstr. 22d, 52249 Eschweiler (Los1) 2. Lindenschule, Tonbrennerstr. 2, 52080 Aachen. (Los2) 3. Martinus-Schule, Grabenstr. 1, 52249 Eschweiler (Los 3)

Eljárásazonosító: 1a7a23b3-89cb-4a16-8a81-36198e340fe3

Belső azonosító: ZVS-009/2026-ME

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 85310000 Szociális gondozási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 85312100 Napköziotthon-szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Städtereion Aachen (DEA2D)

Ország: Németország

További információk: 1.) Erich Kästner-Schule, Wilhelminenstr. 22d, 52249 Eschweiler 2.)

Lindenschule, Tonbrennerstr. 2, 52080 Aachen 3.) Martinus-Schule, Grabenstr. 1, 52249

Eschweiler

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YY5YW4Y# Die Ausschreibungsunterlagen können auf dem Vergabeportal der Wirtschaftsregion Aachen kostenlos [unterwww.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de](http://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de) heruntergeladen werden. Eine Übersendung der Unterlagen in Papierform erfolgt nicht. Die Weitergabe der Ausschreibungsunterlagen an Dritte sowie die gewerbliche Nutzung der Ausschreibungsunterlagen sind nicht gestattet. Für das Angebot sind die vorgegebenen Unterlagen zu verwenden. Bei fremdsprachigen Dokumenten ist zusätzlich eine beglaubigte Übersetzung in die Verfahrenssprache (deutsch) beizufügen. Die in dieser Bekanntmachung geforderten Eignungsnachweise sind bei Bietergemeinschaften jeweils von allen Mitgliedern vorzulegen. Bietergemeinschaften (nach Auftragserteilung Arbeitsgemeinschaften) sind mit Angebotsabgabe anzugeben. Die nachträgliche Bildung von Bietergemeinschaften ist unzulässig.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 3

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 3

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Bűnszervezetben való részvétel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Csalás: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korrupció: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Fizetésektelenség: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Felszámoló által kezelt vagyon: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Súlyos szakmai kötelességszegés: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: OGS-Trägerschaft Erich Kästner-Schule

Leírás: OGS-Trägerschaft in der Erich Kästner-Schule, Eschweiler, Förderschule mit dem Förderschwerpunkt Sprache Voraussichtliche Anzahl der OGS-Gruppen zum 01.08.2026: 7 Gruppen Voraussichtliche Gruppenstärke zum 01.08.2026: 12 Schülerinnen und Schüler Belső azonosító: 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 85310000 Szociális gondozási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 85312100 Napköziotthon-szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Erich Kästner-Schule

Város: Eschweiler

Irányítószám: 52449

Ország alegysége (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Ország: Németország

További információk: Erich Kästner-Schule, Wilhelminenstr. 22d, 52249 Eschweiler

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/08/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/07/2030

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: optionalen Verlängerung um bis zu zweimal für jeweils ein Jahr

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem
További információk: Bieter werden gebeten, Rückfragen zum Angebotsabgabe ausschließlich über das unter Ziffer 2.1.4 genannte Vergabeportal (Reiter "Kommunikation") an die Vergabestelle zu übersenden. Alle Fragen und Antworten werden auf dem genannten Vergabeportal anonymisiert zur Verfügung gestellt.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung über den Gesamtumsatz einschließlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags. Die Erklärung ist für die letzten drei Geschäftsjahre vorzulegen. Es wird ein Mindestjahresumsatz in Höhe von 200.000 EUR, einschließlich eines Mindestjahresumsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags in Höhe von 200.000 EUR verlangt.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Gültige qualifizierte Bescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers über eine bestehende Haftpflichtversicherung mit Angabe der Versicherungssummen (Alter der Bescheinigung: max. 1 Jahr) in folgender Höhe: min. 3.000.000,00 EUR für Personenschäden min. 3.000.000,00 EUR für Sachschäden

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Wertes, des Zeitraums der Leistungserbringung und des Auftraggebers.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Konzept OGS

Leírás: Maximal 750 Punkte: 1. Konzept zu den Anforderungen die vor allem im Leistungsverzeichnis unter Ziffer 1 formuliert sind sowie dem dort formulierten Leitbild und den Zielen des Leistungsangebotes (max. 250 Punkte) 2. Konzept zur Zusammenarbeit mit Schule und Eltern sowie der StädteRegion Aachen (max. 150 Punkte) 3. Personaleinsatz (max. 200 Punkte) 4. Darstellung von Maßnahmen zur Qualitätssicherung und Fortbildung (max. 50 Punkte) 5. Zusammenarbeit mit Kooperationspartnern (max. 100 Punkte)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 75

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Mittagsverpflegung

Leírás: Mittagsverpflegung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 15

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Ferienbetreuung

Leírás: Ferienbetreuung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW4Y/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW4Y>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW4Y>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 23/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 59 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Die Möglichkeit der Nachforderung richtet sich nach §§ 56, 57 der Vergabeverordnung (VgV).

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Hely: Haus der StädteRegion Aachen

További információk: Die Angebotsöffnung erfolgt ohne Bieterbeteiligung.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Nachweise / Angaben / Unterlagen zur Eignungsprüfung: - Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular 521 EU) - Nachweis bzw. Eigenerklärung über die Befähigung zur Durchführung der OGS-Betreuung - Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Rheinland / Spruchkörper Köln / c/o

Bezirksregierung Köln

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: GWB Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: StädteRegion Aachen

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: StädteRegion Aachen

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: StädteRegion Aachen

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: OGS-Trägerschaft Lindenschule

Leírás: OGS-Trägerschaft in der Lindenschule, Aachen, Förderschule mit dem Förderschwerpunkt Sprache Voraussichtliche Anzahl der OGS-Gruppen zum 01.08.2026: 12 Gruppen Voraussichtliche Gruppenstärke zum 01.08.2026: 12 Schülerinnen und Schüler
Belső azonosító: 2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 85310000 Szociális gondozási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 85312100 Napköziotthon-szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Lindenschule

Város: Aachen

Irányítószám: 52080

Ország alegysége (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Ország: Németország

További információk: Lindenschule, Tonbrennerstr. 2, 52080 Aachen

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/08/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/07/2030

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: optionalen Verlängerung um bis zu zweimal für jeweils ein Jahr

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem
További információk: Bieter werden gebeten, Rückfragen zum Angebotsabgabe ausschließlich
über das unter Ziffer 2.1.4 genannte Vergabeportal (Reiter "Kommunikation") an die
Vergabestelle zu übersenden. Alle Fragen und Antworten werden auf dem genannten
Vergabeportal anonymisiert zur Verfügung gestellt.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung über den Gesamtumsatz einschließlich des Umsatzes
in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags. Die Erklärung ist für die letzten drei Geschäftsjahre
vorzulegen. Es wird ein Mindestjahresumsatz in Höhe von 200.000 EUR, einschließlich eines
Mindestjahresumsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags in Höhe von 200.000 EUR
verlangt.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Gültige qualifizierte Bescheinigung des zuständigen
Versicherungsträgers über eine bestehende Haftpflichtversicherung mit Angabe der
Versicherungssummen (Alter der Bescheinigung: max. 1 Jahr) in folgender Höhe: min.
3.000.000,00 EUR für Personenschäden min. 3.000.000,00 EUR für Sachschäden

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten
Leistungen mit Angabe des Wertes, des Zeitraums der Leistungserbringung und des
Auftraggebers.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche
Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei
Jahren ersichtlich ist.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Konzept OGS

Leírás: Maximal 750 Punkte: 1. Konzept zu den Anforderungen die vor allem im
Leistungsverzeichnis unter Ziffer 1 formuliert sind sowie dem dort formulierten Leitbild und den
Zielen des Leistungsangebotes (max. 250 Punkte) 2. Konzept zur Zusammenarbeit mit Schule
und Eltern sowie der StädteRegion Aachen (max. 150 Punkte) 3. Personaleinsatz (max. 200
Punkte) 4. Darstellung von Maßnahmen zur Qualitätssicherung und Fortbildung (max. 50
Punkte) 5. Zusammenarbeit mit Kooperationspartnern (max. 100 Punkte)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 75

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Mittagsverpflegung

Leírás: Mittagsverpflegung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 15

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Ferienbetreuung

Leírás: Ferienbetreuung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW4Y/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW4Y>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW4Y>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 23/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 59 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Die Möglichkeit der Nachforderung richtet sich nach §§ 56, 57 der Vergabeverordnung (VgV).

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Hely: Haus der StädteRegion Aachen

További információk: Die Angebotsöffnung erfolgt ohne Bieterbeteiligung.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Nachweise / Angaben / Unterlagen zur Eignungsprüfung: - Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular 521 EU) - Nachweis bzw. Eigenerklärung über die Befähigung zur Durchführung der OGS-Betreuung - Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Rheinland / Spruchkörper Köln / c/o

Bezirksregierung Köln

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: GWB Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: StädteRegion Aachen

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: StädteRegion Aachen

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: StädteRegion Aachen

5.1. Rész: LOT-0003

Cím: OGS-Trägerschaft Martinus-Schule

Leírás: OGS-Trägerschaft in der Martinus-Schule, Aachen, Förderschule mit dem Förderschwerpunkt Sprache Voraussichtliche Anzahl der OGS-Gruppen zum 01.08.2026: 7 Gruppen Voraussichtliche Gruppenstärke zum 01.08.2026: 12 Schülerinnen und Schüler Belső azonosító: 3

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 85310000 Szociális gondozási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 85312100 Napköziotthon-szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Martinus-Schule

Város: Eschweiler

Irányítószám: 52449

Ország alegysége (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Ország: Németország

További információk: Martinus-Schule, Grabenstr. 1, 52249 Eschweiler

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/08/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/07/2030

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: optionalen Verlängerung um bis zu zweimal für jeweils ein Jahr

5.1.6. Általános információk**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Bieter werden gebeten, Rückfragen zum Angebotsabgabe ausschließlich über das unter Ziffer 2.1.4 genannte Vergabeportal (Reiter "Kommunikation") an die Vergabestelle zu übersenden. Alle Fragen und Antworten werden auf dem genannten Vergabeportal anonymisiert zur Verfügung gestellt.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung über den Gesamtumsatz einschließlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags. Die Erklärung ist für die letzten drei Geschäftsjahre vorzulegen. Es wird ein Mindestjahresumsatz in Höhe von 200.000 EUR, einschließlich eines Mindestjahresumsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags in Höhe von 200.000 EUR verlangt.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Gültige qualifizierte Bescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers über eine bestehende Haftpflichtversicherung mit Angabe der Versicherungssummen (Alter der Bescheinigung: max. 1 Jahr) in folgender Höhe: min. 3.000.000,00 EUR für Personenschäden min. 3.000.000,00 EUR für Sachschäden

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Wertes, des Zeitraums der Leistungserbringung und des Auftraggebers.

Kritérium: Minősegbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Koncept OGS

Leírás: Maximal 750 Punkte: 1. Koncept zu den Anforderungen die vor allem im Leistungsverzeichnis unter Ziffer 1 formuliert sind sowie dem dort formulierten Leitbild und den Zielen des Leistungsangebotes (max. 250 Punkte) 2. Koncept zur Zusammenarbeit mit Schule und Eltern sowie der StädteRegion Aachen (max. 150 Punkte) 3. Personaleinsatz (max. 200 Punkte) 4. Darstellung von Maßnahmen zur Qualitätssicherung und Fortbildung (max. 50 Punkte) 5. Zusammenarbeit mit Kooperationspartnern (max. 100 Punkte)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 75

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Mittagsverpflegung

Leírás: Mittagsverpflegung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 15

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Ferienbetreuung

Leírás: Ferienbetreuung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW4Y/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW4Y>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW4Y>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 23/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 59 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Die Möglichkeit der Nachforderung richtet sich nach §§ 56, 57 der Vergabeverordnung (VgV).

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Hely: Haus der StädteRegion Aachen

További információk: Die Angebotsöffnung erfolgt ohne Bieterbeteiligung.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Nachweise / Angaben / Unterlagen zur Eignungsprüfung: - Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular 521 EU) - Nachweis bzw. Eigenerklärung über die Befähigung zur Durchführung der OGS-Betreuung - Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Rheinland / Spruchkörper Köln / c/o

Bezirksregierung Köln

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: GWB Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: StädteRegion Aachen

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: StädteRegion Aachen

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: StädteRegion Aachen

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: StädteRegion Aachen

Regisztrációs szám: 053340002002-31001-18

Postacím: Zollernstraße 10

Város: Aachen

Irányítószám: 52070

Ország alegysége (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Dezernat II - S30 Recht und Vergabe - Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: vergabestelle@staedteregion-aachen.de

Telefonszám: +49 2415198-6111

Fax: +49 2415198-86110

Internetcím: <https://www.staedteregion-aachen.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: StädteRegion Aachen

Regisztrációs szám: 053340002002-31001-18

Postacím: Zollernstraße 10

Város: Aachen

Irányítószám: 52070

Ország alegysége (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Dezernat II - S30 Recht und Vergabe - Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: vergabestelle@staedteregion-aachen.de

Telefonszám: +49 2415198-6105

Fax: +49 2415198-86110

Internetcím: <https://www.staedteregion-aachen.de>

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer Rheinland / Spruchkörper Köln / c/o Bezirksregierung Köln

Regisztrációs szám: 05315-03002-81

Város: Köln

Irányítószám: 50606

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

E-mail-cím: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefonszám: +49 221-1473045

Fax: +49 221-1472889

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

fa0b3198-6f34-4ba7-9223-340cd8c34e7b-01

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Aufgrund der Vielzahl eingegangener Bewerberfragen wurde die Angebotsfrist wurde das Datum der Angebotsöffnung verlängert bis zum 23.04.2026, 10:00 Uhr.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE

A változtatások ismertetése: Unter Ziffer 5.1.12 Bekanntmachung wird "Frist für den Eingang der Angebote: 15/04/2026 10:00:00 (UTC+2:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit" geändert in "Frist für den Eingang der Angebote: 23/04/2026 10:00:00 (UTC+2:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit".

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 8d749531-2bb4-4e9f-89d0-78b9d7ab6b6a - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 14/04/2026 13:22:21 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 254540-2026

HL S kiadás száma: 73/2026

A közzététel dátuma: 15/04/2026